

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 février 2005

PROPOSITION DE LOI**visant à modifier l'article 35 de la loi du
14 août 1986 relative à la protection et
au bien-être des animaux**(déposée par Mme Dominique Tilmans)
_____BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 februari 2005

WETSVOORSTEL**tot wijziging van artikel 35 van de wet
van 14 augustus 1986 betreffende de
bescherming en het welzijn der dieren**(ingediend door mevrouw Dominique Tilmans)
_____**RÉSUMÉ**
_____*En Belgique, une famille sur deux possède au moins un chien ou un chat. Différentes études ont permis de démontrer les effets positifs que l'animal de compagnie pouvait avoir sur son maître.**Or, ces animaux sont trop souvent maltraités.**Les auteurs proposent donc de modifier la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, notamment en augmentant le montant des amendes en cas de maltraitance de l'animal.***SAMENVATTING**
_____*In België bezit een op twee gezinnen ten minste één hond of kat. Met verschillende studies kon worden aangetoond welke gunstige effecten een gezelschapsdier kon hebben voor zijn baasje.**Die dieren worden evenwel al te vaak mishandeld.**De indienster stelt dan ook voor de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren te wijzigen, met name om de geldboeten te verhogen ingeval een dier wordt mishandeld.*

<i>cdH:</i>	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V:</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO:</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN:</i>	<i>Front National</i>
<i>MR:</i>	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA:</i>	<i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS:</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit:</i>	<i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>Vlaams Belang:</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD:</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

<i>DOC 51 0000/000:</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM:</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT:</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

<i>DOC 51 0000/000:</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM:</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT:</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74
www.laChambre.be*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail: publicaties@deKamer.be*

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

En Belgique, une famille sur deux possède au moins un chien ou un chat. Nous nous classons ainsi parmi les Occidentaux qui apprécient le plus la cohabitation avec l'animal de compagnie. En 2003, une enquête de l'Institut National de Statistiques sur le budget des ménages avait permis d'établir qu'en 2000, les Belges possédaient 1,1 million de chiens et 1,7 million de chats.

Ce n'est que depuis les années 1970 que des spécialistes, appartenant à des disciplines aussi variées que la médecine, l'éthologie, la psychiatrie, la psychologie, ... se sont intéressés à cette relation entre l'homme et l'animal. Ces experts ont découvert les effets positifs que les gestes quotidiens du maître, notamment nourrir l'animal, prendre soin de lui, lui parler, ... pouvaient avoir sur son propre bien-être.

Incontestablement, l'animal constitue un refuge contre le stress extérieur. Il peut aussi jouer un rôle de gardien et de protecteur. L'animal est aussi un vecteur de communication. Il constitue un thème de discussion facile et rarement source de conflits. Pour les enfants, l'animal est un facteur d'épanouissement. Compagnon de jeu, confident, il favorise le développement de leur personnalité et améliore leur relation avec les autres. Les personnes âgées se sentent rassurées et gardent le sens des responsabilités avec lui.

Et pourtant, la presse quotidienne nous informe de plus en plus souvent de sévices, plus horribles les uns que les autres, que certains humains font subir aux animaux. La recrudescence de ces actes barbares ne peut laisser personne indifférent.

C'est pour faire prendre conscience aux gens que les animaux méritent notre respect et notre tendresse, qu'ils ressentent aussi des sentiments et de la douleur, que la présente proposition de loi vise à augmenter le montant des amendes et de l'emprisonnement en cas de maltraitance animale. Nous voulons insister tout particulièrement sur le fait que toutes les formes de vie ont de la valeur et doivent être respectées. Les actes de torture et de barbarie commis à l'encontre de l'animal témoignent en fait d'une volonté de négation de la vie et d'intentions malveillantes.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In België bezit een op twee gezinnen ten minste één hond of kat. Wij behoren daarmee tot de westerlingen die het samenleven met een gezelschapsdier het sterkst op prijs stellen. In 2003 kon uit een onderzoek door het Nationaal Instituut voor de Statistiek betreffende de gezinsbestedingen worden opgemaakt dat de Belgen in 2000 1,1 miljoen honden en 1,7 miljoen katten bezaten.

Pas sinds de jaren '70 zijn specialisten in de meest diverse disciplines, te weten in de geneeskunde, de ethologie, de psychiatrie, de psychologie enzovoort, interesse gaan betonen voor die relatie tussen mens en dier. Die deskundigen hebben ontdekt welke gunstige effecten de dagelijkse handelingen van het baasje – met name het dier te eten geven, het verzorgen, ermee praten en dies meer – kunnen hebben voor het eigen welzijn van de betrokkene.

Een dier vormt ontegensprekelijk een tegenwicht voor externe stress. Het kan voorts een rol spelen als bewaker en beschermer. Bovendien bevordert het de communicatie. Het is een gemakkelijk gespreksonderwerp en zelden een aanleiding tot conflicten. Voor kinderen vormt een dier een facet van hun ontplooiing. Als speelmakker en vertrouweling bevordert het de ontwikkeling van hun persoonlijkheid en verbetert het hun relatie met anderen. Bejaarden voelen zich veiliger en behouden dankzij dat dier de nodige verantwoordelijkheidszin.

Toch berichten de media vrijwel dagelijks over wandaden, de ene al gruwelijker dan de andere, die sommige mensen de dieren doen ondergaan. Dat dergelijke wreedheden opnieuw de kop opsteken, mag niemand onverschillig laten.

Teneinde de mensen er bewust van te maken dat de dieren ons respect en onze tederheid verdienen, alsook dat zij evenzeer gevoelens en pijn ervaren, strekt dit wetsvoorstel ertoe in geval van dierenmishandeling het bedrag van de geldboeten te verhogen en de gevangenisstraf te verlengen. De indienster wenst heel in het bijzonder te beklemtonen dat alle levensvormen waardevol zijn en in acht behoren te worden genomen. Folteringen en wreedheden die jegens dieren worden begaan, maken immers duidelijk dat de plegers het leven ontkennen en dat zij kwaadwillige bedoelingen hebben.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article précise que la matière réglée par la présente proposition relève de l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Cet article vise à modifier l'article 35 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux¹, en augmentant, en cas de maltraitance animale, le montant des amendes (100 EUR à 1 000 EUR au lieu de 26 euros à 1 000 euros) et en allongeant la période d'emprisonnement (trois mois à un an au lieu d'un à trois mois).

Dominique TILMANS (MR)

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELN

Artikel 1

In dit artikel wordt gepreciseerd dat de bij dit wetsvoorstel geregelde aangelegenheid valt onder artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Dit artikel strekt tot wijziging van artikel 35 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren¹. Zulks gebeurt door in geval van dierenmishandeling het bedrag van de geldboeten te verhogen (100 euro à 1 000 euro in plaats van 26 euro tot 1 000 euro), alsmede door de gevangenisstraf te verlengen (drie maanden tot één jaar in plaats van één tot drie maanden).

¹ *Moniteur Belge*, 3 décembre 1986.

¹ *Belgisch Staatsblad* van 3 december 1986.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 35, de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, les mots «d'un mois à trois mois» sont remplacés par les mots «de trois mois à un an» et les mots «de 26 euros à 1000 euros» sont remplacés par les mots «de 100 euros à 1 000 euros».

3 février 2005

Dominique TILMANS (MR)

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 35 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren worden de woorden «één maand tot drie maanden» vervangen door de woorden «drie maanden tot één jaar», en de woorden «26 euro tot 1.000 euro» door de woorden «100 euro tot 1 000 euro».

3 februari 2005

ANNEXE

TEXTE DE BASE

Loi relative à la protection et au bien-être des animaux

Art. 35

Sans préjudice de l'application éventuelle de peines plus sévères prévues par le Code pénal, est puni d'un emprisonnement d'un mois à trois mois et d'une amende de 26 euros à 1.000 euros ou d'une de ces peines seulement, celui qui:

1° se livre sciemment à des actes non visés par la présente loi, qui ont pour but de faire périr inutilement un animal ou de lui causer inutilement une mutilation, une lésion ou des souffrances;

2° organise des combats d'animaux ou organise des exercices de tir sur animaux, y participe avec ses animaux ou en tant que spectateur, y prête son concours d'une manière quelconque ou organise ou participe aux paris sur leurs résultats;

3° abandonne un animal avec l'intention de s'en défaire;

4° se livre à des interventions douloureuses en violation des prescriptions de l'article 18;

5° commet des amputations interdites par l'article 17bis;

6° se livre à des expériences dans des conditions contraires aux articles 20, 24 et 30;

7° introduit une demande d'agrément pour l'exploitation d'un établissement visé à l'article 5, § 1^{er}, alors qu'il fait l'objet d'une interdiction visée au § 4 du même article;

8° gère un établissement visé à l'article 5, § 1^{er}, et y exerce une surveillance directe sur les animaux alors qu'il fait l'objet d'une interdiction visée au § 4 du même article.

TEXTE DE BASE ADAPTE A LA PROPOSITION

Loi relative à la protection et au bien-être des animaux

Art. 35

Sans préjudice de l'application éventuelle de peines plus sévères prévues par le Code pénal, est puni d'un emprisonnement **de trois mois à un an** et d'une amende **de 100 euros à 1000 euros** ou d'une de ces peines seulement, celui qui:

1° se livre sciemment à des actes non visés par la présente loi, qui ont pour but de faire périr inutilement un animal ou de lui causer inutilement une mutilation, une lésion ou des souffrances;

2° organise des combats d'animaux ou organise des exercices de tir sur animaux, y participe avec ses animaux ou en tant que spectateur, y prête son concours d'une manière quelconque ou organise ou participe aux paris sur leurs résultats;

3° abandonne un animal avec l'intention de s'en défaire;

4° se livre à des interventions douloureuses en violation des prescriptions de l'article 18;

5° commet des amputations interdites par l'article 17bis;

6° se livre à des expériences dans des conditions contraires aux articles 20, 24 et 30;

7° introduit une demande d'agrément pour l'exploitation d'un établissement visé à l'article 5, § 1^{er}, alors qu'il fait l'objet d'une interdiction visée au § 4 du même article;

8° gère un établissement visé à l'article 5, § 1^{er}, et y exerce une surveillance directe sur les animaux alors qu'il fait l'objet d'une interdiction visée au § 4 du même article.

BIJLAGE

BASISTEKST

Wet betreffende de bescherming en het welzijn der dieren

Art. 35

Onverminderd de toepassing, in voorkomend geval, van strengere straffen bepaald bij het Strafwetboek, wordt gestraft met gevangenisstraf van één maand tot drie maanden en met een geldboete van 26 euro tot 1.000 euro of met een van die straffen alleen, hij die:

1° wetens handelingen pleegt die niet door deze wet zijn voorzien en die tot doel hebben dat een dier nutteloos omkomt of nutteloos een verminking, een letsel of pijn ondergaat;

2° diereengevechten of schietoefeningen op dieren organiseert, er met zijn dieren of als toeschouwer aan deelneemt, eraan op enigerlei wijze medewerking verleent of over de uitslag ervan weddenschappen inricht aan deze weddenschappen deelneemt;

3° een dier achterlaat met de bedoeling zich ervan te ontdoen;

4° pijnlijke ingrepen verricht in overtreding van de bepalingen van artikel 18;

5° amputaties verricht die verboden zijn door artikel 17bis;

6° proeven doet in omstandigheden die strijdig zijn met de artikelen 20, 24 en 30;

7° een erkeningsaanvraag indient met het oog op de uitbating van een in artikel 5, § 1, bedoelde inrichting, terwijl voor hem een verbod geldt als bedoeld in § 4 van hetzelfde artikel;

8° een inrichting als bedoeld in artikel 5, § 1, beheert, of er een direct toezicht uitoefent op de dieren, terwijl voor hem een verbod geldt als bedoeld in § 4 van hetzelfde artikel.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

Wet betreffende de bescherming en het welzijn der dieren

Art. 35

Onverminderd de toepassing, in voorkomend geval, van strengere straffen bepaald bij het Strafwetboek, wordt gestraft met gevangenisstraf van **drie maanden tot een jaar** en met een geldboete **van 100 euro tot 1.000 euro** of met een van die straffen alleen, hij die:

1° wetens handelingen pleegt die niet door deze wet zijn voorzien en die tot doel hebben dat een dier nutteloos omkomt of nutteloos een verminking, een letsel of pijn ondergaat;

2° diereengevechten of schietoefeningen op dieren organiseert, er met zijn dieren of als toeschouwer aan deelneemt, eraan op enigerlei wijze medewerking verleent of over de uitslag ervan weddenschappen inricht aan deze weddenschappen deelneemt;

3° een dier achterlaat met de bedoeling zich ervan te ontdoen;

4° pijnlijke ingrepen verricht in overtreding van de bepalingen van artikel 18;

5° amputaties verricht die verboden zijn door artikel 17bis;

6° proeven doet in omstandigheden die strijdig zijn met de artikelen 20, 24 en 30;

7° een erkeningsaanvraag indient met het oog op de uitbating van een in artikel 5, § 1, bedoelde inrichting, terwijl voor hem een verbod geldt als bedoeld in § 4 van hetzelfde artikel;

8° een inrichting als bedoeld in artikel 5, § 1, beheert, of er een direct toezicht uitoefent op de dieren, terwijl voor hem een verbod geldt als bedoeld in § 4 van hetzelfde artikel.